



Organizzazione Turistica Regionale  
Bellinzone e Alto Ticino  
www.bellinzonaevalli.ch  
info@bellinzonaevalli.ch



Data: 24.06.2025

Revisione: 01

## **Informativa sulla protezione dei dati personali per i candidati – OTR BAT**

Il trattamento dei dati personali è disciplinato dal diritto federale svizzero sulla protezione dei dati. La presente informativa illustra come trattiamo i vostri dati personali, per quali scopi vengono utilizzati, a chi vengono divulgati e quali sono i vostri diritti relativamente al trattamento dei vostri dati personali.

### **1. Definizioni**

- a) **Dati personali:** tutte le informazioni concernenti una persona fisica identificata o identificabile
- b) **Trattamento dei dati:** qualsiasi operazione relativa a dati personali, indipendentemente dai mezzi e dalle procedure impiegati, segnatamente la raccolta, la registrazione, la conservazione, l'utilizzazione, la modificazione, la comunicazione, l'archiviazione, la cancellazione o la distruzione di dati.

### **2. Dati di contatto del Titolare del trattamento dati**

Titolare del trattamento dati è l'Organizzazione Turistica Regionale Bellinzone e Alto Ticino (nel seguito "Titolare").

Il Titolare determina le finalità e le modalità di trattamento dei dati personali ed è responsabile del trattamento e dell'utilizzo dei dati personali in conformità alla presente informativa per i candidati, alle altre politiche interne e alla legge applicabile.

Eventuali domande sulla protezione dei dati o sulle modalità di trattamento dei dati personali possono essere rivolte per posta al seguente indirizzo:

Organizzazione Turistica Regionale Bellinzone e Alto Ticino  
Risorse umane  
Via Bellinzona 5, CP 2116  
6710 Biasca

oppure per e-mail scrivendo a: [hr@bellinzonaevalli.ch](mailto:hr@bellinzonaevalli.ch).

---

–  
**InfoPoint Bellinzona**  
Piazza Collegiata 12  
CH-6500 Bellinzona  
T +41 (0)91 825 21 31  
[bellinzona@bellinzonaevalli.ch](mailto:bellinzona@bellinzonaevalli.ch)

–  
**InfoPoint Biasca e Riviera**  
Via Bellinzona 5  
CH-6710 Biasca  
T +41 (0)91 862 33 27  
[biasca@bellinzonaevalli.ch](mailto:biasca@bellinzonaevalli.ch)

–  
**InfoPoint Valle di Blenio**  
Via Lavorceno 1  
CH-6718 Olivone  
T +41 (0)91 872 14 87  
[blenio@bellinzonaevalli.ch](mailto:blenio@bellinzonaevalli.ch)

–  
**InfoPoint Leventina**  
Via della Stazione 22  
CH-6780 Airolo  
T +41 (0)91 869 15 33  
[leventina@bellinzonaevalli.ch](mailto:leventina@bellinzonaevalli.ch)

### 3. Scopi del trattamento

Trattiamo i vostri dati personali esclusivamente per gli scopi necessari alla selezione dei candidati e in particolare:

- a) gestire la vostra candidatura per una o più posizioni vacanti;
- b) esaminare il vostro curriculum vitae e tutte le informazioni che ci avete fornito;
- c) effettuare valutazioni sulla rispondenza della vostra candidatura con le posizioni aperte presso la nostra organizzazione;
- d) se ci avete fornito spontaneamente referenze sulle vostre esperienze lavorative precedenti, considereremo questo atto come un consenso a contattare i vostri precedenti datori di lavoro per richiedere ulteriori informazioni sulla vostra candidatura;
- e) adempiere a qualsiasi obbligo legale a cui siamo sottoposti.

### 4. Fonte di raccolta dei dati personali

Trattiamo principalmente i dati personali che voi stessi ci avete fornito, ma compatibilmente con il punto 3. d) precedente, possiamo anche richiedere referenze e tutte le informazioni necessarie per effettuare una valutazione corretta della vostra candidatura a soggetti terzi.

### 5. Destinatari o categorie di destinatari

Comunichiamo i vostri dati personali a terzi solo nella misura in cui essi necessitano dei vostri dati personali per lo svolgimento delle loro mansioni.

I vostri dati personali sono comunicati alle seguenti categorie di soggetti che agiscono in qualità di responsabili del trattamento o autonomi titolari del trattamento e ai loro dipendenti o collaboratori:

**fornitori di servizi** quali società informatiche che ricevono l'accesso ai sistemi informatici, fornitori di archiviazione esterno o partner di outsourcing

I destinatari sono tenuti a rispettare in ogni momento l'obbligo di riservatezza e la normativa applicabile in materia di protezione dei dati e a mettere in atto le misure tecniche e organizzative adeguate a garantire i vostri dati personali e proteggerli da un trattamento non autorizzato o illegale, dalla perdita accidentale, dall'alterazione, dalla divulgazione o dall'accesso.

### 6. Categorie di dati personali trattati

Trattiamo i seguenti dati personali che sono necessari per la selezione della vostra candidatura:

- a) dati personali e informazioni di contatto, in particolare nome e cognome, indirizzo di casa, numero di telefono, e-mail, età, data di nascita, sesso, stato civile, foto, luogo di nascita, nazionalità, permesso di lavoro o di soggiorno;
- b) formazione, perfezionamento e qualifiche, in particolare istruzione, diplomi e certificati scolastici, documenti di candidatura;
- c) referenze e precedenti impieghi, in particolare precedenti datori di lavoro e esperienze lavorative.

### 7. Trasferimento di dati personali all'estero

Elaboriamo e memorizziamo i vostri dati personali principalmente su server in Svizzera.

Per qualsiasi domande su trasferimenti dei vostri dati personali e sulle garanzie applicate potete rivolgervi in qualsiasi momento ai dati di contatto sopra menzionati

### 8. Periodo di conservazione dei dati personali

Conserviamo i vostri dati personali solo per il tempo necessario agli scopi per cui sono stati raccolti. Trattiamo e conserviamo i vostri dati personali per un periodo più lungo se siamo obbligati a farlo a causa di obblighi legali o contrattuali o se abbiamo un interesse giustificato a farlo (ad esempio per l'esercizio o la difesa di rivendicazioni legali fino alla scadenza dei termini di prescrizione).

In linea di principio conserviamo i vostri dati personali in conformità alle seguenti disposizioni:

- a) tutti i dati personali appartenenti al candidato vengono conservati solo fino al termine del processo di selezione;
- b) per i curricula per cui abbiamo ottenuto il consenso del candidato possiamo conservare i dati personali per un periodo non superiore a 12 mesi dal momento della raccolta;
- c) i curricula ricevuti quali candidatura spontanea verranno richiesti il consenso di conservazione dei dati come da punto precedente oppure cancellati e non archiviati.

## 9. Basi legali

Trattiamo i vostri dati personali per le finalità di cui sopra sulla base dei seguenti motivi legali:

- a) per la conclusione e l'esecuzione del contratto e misure precontrattuali
- b) consenso della persona interessata, solo nella misura in cui questo può essere revocato in qualsiasi momento

## 10. Diritti degli interessati

- a) Avete il diritto di ottenere informazioni sul trattamento dei vostri dati personali;
- b) Avete diritto di richiedere la rettifica, cancellazione e la limitazione dei dati personali che vi riguardano e di opporvi al trattamento di tali dati;
- c) Avete diritto di ricevere i vostri dati personali in un formato strutturato, comune e leggibile da una macchina (portabilità dei dati), che ne consenta l'ulteriore utilizzo e trasmissione;
- d) Se il trattamento dei dati personali si basa sul vostro consenso, potete revocarlo in qualsiasi momento con effetto per il futuro (quindi senza effetti sul trattamento consentito fino alla revoca);
- e) Le richieste e le domande relative a questi diritti possono essere inviate ai dati di contatto sopra indicati;
- f) Se ritenete che siano stati violati i vostri diritti o le norme sulla protezione dei dati, avete il diritto di presentare un reclamo all'autorità di vigilanza competente. In Svizzera si tratta dell'incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT);

## 11. Sicurezza

Abbiamo implementato misure tecniche e organizzative adeguate a mantenere la sicurezza dei vostri dati personali e proteggerli da un trattamento non autorizzato o illegale, dalla perdita accidentale, dall'alterazione, dalla divulgazione o dall'accesso non autorizzato.